



LA ESQUELLA DE LA TORRATXA

PERIÓDICH SATÍRICH
HUMORÍSTICH, IL·LUSTRAT Y LITERARI

DONARÀ AL MENOS UMS ESQUELLOTS CADA SENMAMA

10 céntims cada número per tot Espanya

Números atrassats 20 céntims.

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ

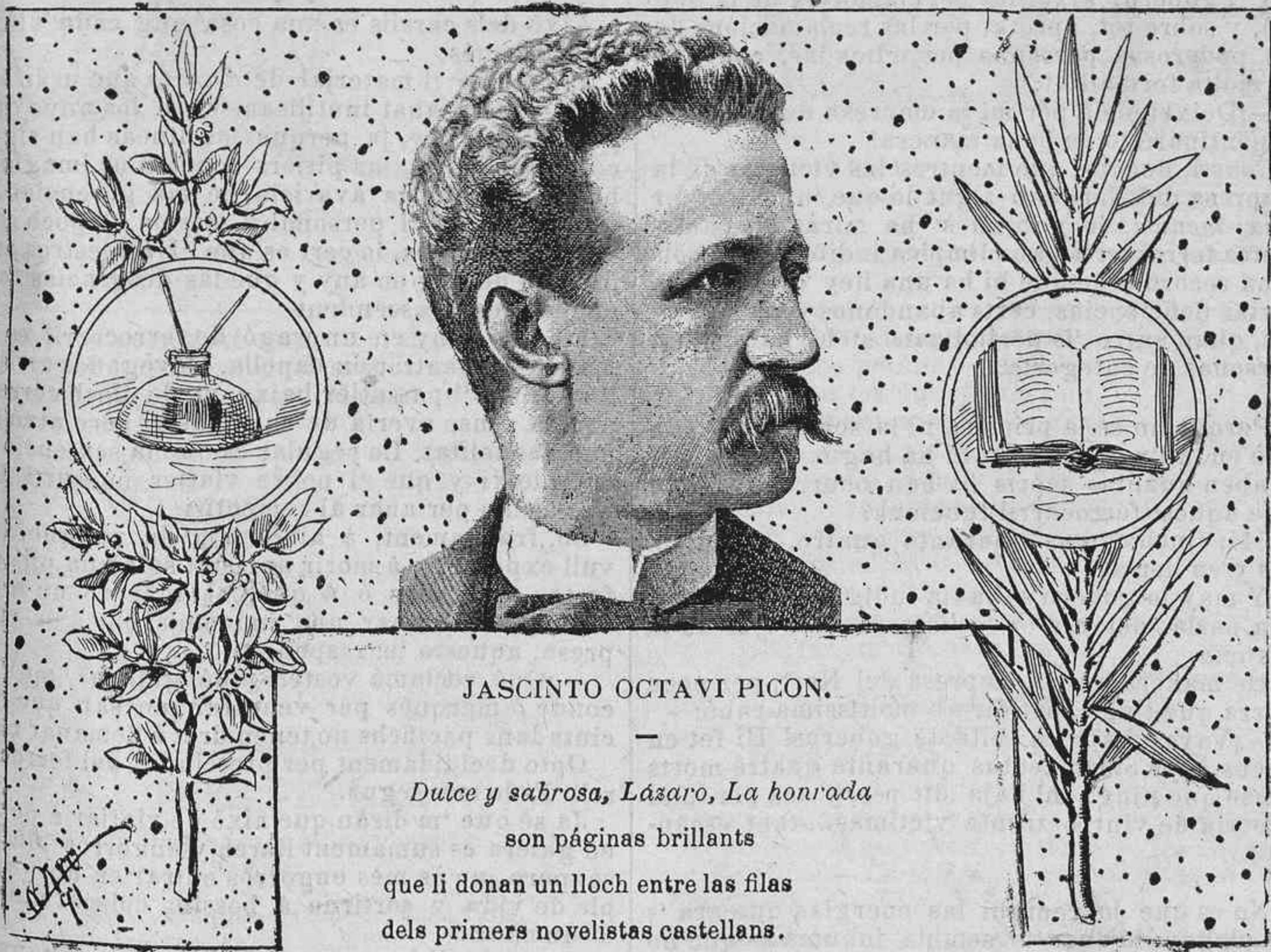
Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetas.
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

CAPS DE BROT.



JASCINTO OCTAVI PICÓN.

*Dulce y sabrosa, Lázaro, La honrada
son páginas brillants
que li donan un lloch entre las filas
dels primers novelistas castellans.*



LA MORT Y 'LS FERROCARRILS.

O 'ls ferrocarrils y la mort, ó lo que vostés vulgan, perque ara com ara, tot vè á ser una mateixa cosa.

En pochs días hem tingut á Espanya una pila de xoques y descarrilaments. Prop de Burgos n' hi ha hagut un en que hi han perdut la vida una infinitat de personas. Y no personas de poch més ó menos, com las que anavan en aquells cotxes de tercera que *afortunadament*—segóns digué 'l Brusi—van estrellarse una vegada; no, personatges de posició y representació social, emparentades ab condes y marquesos, y generals y ministres.

En los xoques y siniestros anteriorment ocorruts, la desagradable impressió produhida se desvanesqué molt depressa. Se tractava de quatre pelacanyas sense empenyos ni relacions, quatre cadávres anòmims recullits à trossos d' entre las estellas dels wagóns y 'ls restos de las màquinas, y després d' haverlos enterrat, ja no se'n parlava més.

Ara diu que serà altra cosa. Los duchs y barons parents de las victimas, los diputats y senadors que anavan en lo tren y que han sufert més ó menos seriament las conseqüencias del xoque, han posat lo crit en lo cel y 'l govern s' ha despertat. . ó ha fet veure que 's despertava.

—*S' ha de castigar la empresa del Nort!*—diuhen los periódichs.

—*S' ha de fer sentir lo pes de la lley á la empresa del Nort!*—cridan los defensors de las victimas.

—*Llenya á la empresa del Nort!*—exclama la nació en pes.

Y 'l govern, aixordat pèl clamoreig de la opinió, y sobre tot, apretat per las reclamacions de las poderosas personas perjudicadas, contesta ab molta formalitat:

—*Deixéumela per mi la empresa del Nort! ¡ja la pentinaré jo de bona manera!*

Consti, donchs, que mentres las victimas de la empresa del Nort han sigut lo que 'n podém dir *peixi-menutí*, lo govern s' ha mirat las catàstrofes ferroviarias ab oltmpica indiferencia; sols s' ha recordat de que hi ha una lley que castiga certas deficiencias, certs abandonos y certas faltas, quan entre 'ls perjudicats s' hi han trobat personas de categoria.

Perque no es la primera ni la segona vegada que en la linea del Nort hi ha hagut desgracias. ¿Saben quàntas morts hi han ocurregut desde que aquest ferrocarril funciona?

544; cinch centas quaranta quatre, en números y en lletras.

Y may lo govern s' havia indignat, may s' havia parlat del *pes de la lley*, ni del *rigor de la justicia*.

De manera que la empresa del Nort, per poca barra que tinga, pot dir ab moltissima rahó:

—*Vaya una poca solta de governs!* Hi fet en pochs anys cinch centas quaranta quatre morts sense que ningú m' haja dit res, y ara per una miseria de vint ó trenta victimas... tant escàndol!...

No es que jo reprobi las energias que ara 's desplegan: lo que 'm sembla inhumà es que no s' hajen desplegat avants.

Si la empresa del Nort s' adona 'de tot això y repara que 'l govern no més s' indigna quan los sèus trens aixafan nobles y personas d' importància, d' aquí endavant adoptarà una tèctica més cómoda.

—Minyó—dirà á cada un dels sèus maquinistas:—quan en lo tren hi vajin condes y gent aixís, vès de tenir cuidado; pero quan únicament portis paysans *rasos* y personas sense empenyos, tira al dret: ja pots xocar, descarrilar, precipitarte al abisme y fer tot lo que 't dengui la gana.

De tots modos, bo es que per fas ó per nefas lo remey haja vingut.

Siga la que siga la causa del despertar del govern, diguem ab los castellàns:

—*Hágase el milagro, aunque lo haga el diablo.*

* * *
Ab tot, á mi encare m' assaltan una pila de duptes.

Hágase el milagro!...

¿Podém esperar que 'l miracle 's fassi?

Jo—ho confessó ab tota la modestia que 'm caracterisa—en miracles no hi crech.

¿Serà aquesta efervescència que ara reyna, un núvol d' istiu que 's desvaneixerà quan lo calor de la opinió haja menguat? ¿Serán aquestas promeses de justicia y rigor, panyos calents aplicats á la exasperació dels primers días? ¿Se convertirán en realitats aquestas promeses?

Hum! jo no me 'n fio. Ni 'l prometre fa pobre, ni es la memoria la qualitat que més brilla en los governs espanyols.

Per xó, deixant als més directament interessats en l' assumptu lo cuidado de resoldre 'l dupte, prench las mèvas providencias y aconsejlo als lectors que fassin lo mateix.

* * *
Això dels carrils es una cosa que cada dia s' embruta més.

Ja perque 'l material de *barato* que usan las empresas ha anat inutilisantse ab los anys que porta de servei, ja perque las líneas han sigut construïdes en las pitjors condicions imaginables, ja perque la avaricia de las gerencias limita cada dia 'l personal y merma 'l poch sou del que li queda, lo cert es que 'ls siniestros augmentan de any en any y que las desgracias van en progressió ascendent.

Ficarse avuy en un wagó de ferrocarril es lo mateix que entrar en capella. De vegadas arriba 'l indult y 'l passatger baixa en lo lloch corresponent sense averia de cap classe; pero això es una casualitat. Lo regular es que la sentencia 's compleixi y que 'l pobre viatger no surti del wagó sino per anar al cementiri.

Jo, francament, á això no m' hi resigno. No vull exposarme á morir aplastat sota una pila de fustas trinxades ó á que, al anar ab un bras trencat á demanar una indemnisió á la empresa, aquesta 'm respongui:

—*¿Qué reclama vosté? ¿qué galleja? ¿qu' es conde ó marqués per ventura? ¿no sab que 'ls ciutadans pacifichs no tenen dret á demanar res?*

Opto decididament per prescindir del ferrocarril. Es lo més segur.

Ja sé que 'm dirán que això de viatjar á peu ó en galera es sumament llarch y engorrós. Ja ho sé: pero ¿no es més engorrós entrar en un wagó ple de vida y sortirne á bossins colocat dintre d' un cabás?

¡Qui sab! Si la recepta que jo dono guanyés

TORNADA DEL ARCALDE.



—Vaja, Sr. Porcar, ara que ja ha arreglat los olis y s'ha passejat prou, veji si 'm pot arreglar los embollos que tinch á casa.

prossèlits, potser las empresas, al veure la baixa dels rendiments, perfeccionarian las línies, millorarien lo servey y garantisarian millor la vida dels viatgers,

L'assumpto val la pena de ser meditat ab tota calma, porque 'l resoldrel es qüestió de vida ó mort.

Interinament preposo una cosa.

Que s' obri una suscripció á fi de reunir los fondos necessaris para anar á Inglaterra á descubrir la estatua de Stephenson.

L'inventor del ferrocarril.

A. MARCH.

TRES FETXAS.

A UNA NOYA DEL MÉU POBLE.

Quan tot just sis anys contavam,
que 'ns trovavam al jardi,
tant era 'l que 'ns estimavam,

que tot lo dia passavam
dantnos petóns á desdi.

Quan los dotze vam tení,
ja ab l' enteniment de grans
passejavam pèl jardi,
voltantlo d' aquí y d' allí,
sempre donantnos las mans.

Y ara que 'n tenim disset,
seguint encar la fallera
de donans, del jardinet
jo 't dono algún clavellet
y tu fruyts de carbasser i.

JOSEPH ORTA.

EXCURSIÓNS D' ISTIU.

Solsona.—Capelláns y perdius.—La Verge del Claustre.—A viat tindrém bisbe.—De Solsona á Cardona.—La iglesia, 'l castell y las salinas de Cardona.—Fit de la excursió.

Solsona ab sa catedral y sos principals carrers empedrats ab llosas, aixis com ab l' aspecte se-

nyoril de alguna de sas casas particulars ador-nadas ab detalls generalment barrochs, es una població que ciutadeja; y es en efecte una ciutat; pero una ciutat curta de talla. Arreconada, entre la Sagarra y las estribacions del Pirineu. no ha pogut fer la creixensa y s' ha quedat pe-tita. Li han faltat per desarrollarse 'ls aires sa-nitosos de la civilisació moderna. Fins fa pochs anys ni una mala carretera tenia. Avuy está unida à Manresa, per una de bona.

L' entrada per la part de la carretera, ab son portal de pedra picada, ab sas murallas à la dreta del portal y l' absida de la catedral à la esquerra, es molt vistosa. A continuació s' obra una petita plassa irregular ab una font antigua y 'l corresponent abeurador al fons y la fatxada lateral de la catedral à un costat, que sembla tot plegat una bonica decoració de teatro; y se-gueix à la plassa 'l principal carrer en *pendant*, vorejat de pintorescas casas.

A la part oposada de la ciutat, sobre un turó, s' alsan las esllavissadas ruinas de un castell.

Pocas horas vaig permaneixer en aquesta ciutat episcopal, que à falta de bisbe sosté un seminari y un número considerable de capelláns. Si 'ls solsonesos al morir no portan molts cape-lláns al enterró, no serà per falta de eclesiás-tichs. Vich y Solsona son tal vegada las dos poblacions de Catalunya ahont se n' hi crian més. Y tingas en compte una particularitat: mentres à Vich hi abundan las llagonissas, à Solsona no hi escassejan las perdius. No perdin may de vista aquesta máxima: terra de molts capelláns, terra de bona manduca.

**
La catedral de Solsona mereix una visita. Es un edifici bastant gran plé de fragments anti-quissims; pero tristament bastardejat per las més insensatas aditacions barrocas. Sobre tot, en l' interior del edifici, tot se recargola y llam-pega. Los sants dels altars sembla que ballin lo bolero ó que un huracá 'ls inflí y agiti las folga-das vestiduras.

A la dreta del altar major s' hi obra la capella de la venerada Verge del Claustre. Es, segóns me digueren, una imatje antiquissima, mo-reña ó negra com la de Montserrat, la qual si-gué extreta de un pou que avuy encare existeix en lo claustre immediat. No vaig poderla veure, per tenir tirada la cortina, y estar, en aquells moments reunit lo cabildo en lo cor. M' havia d' esperar à que s' acabessin las canturias y no tenia temps.

Lo que si vegí siguieren dos grans quadros al oli colocats en las parets de la capella. En un d' ells hi ha una multitud inmensa y espalmada, que s' dispersa en totas direccions, à la vista de un llamp. De moment no vaig enterdre lo que allò significava; pero després m' ho van contar. Lo llamp aquell va caure, y sense fer mal à ningú, va anar à encendre la llantia de la Verge del Claustre. Aquesta travessura del llamp, en una época en qu' encare no s' havian inventat los mistos, no deixa de ser un gran prodigi.

Plé de ilusió vaig eixir al claustre, creyent trobar una joya artística, com tantas n' existeixen à Catalunya. ¡Quin desengany! Lo claustre es estret y vulgar. Lo mateix pou de ahont va ser extreta la imatje de la Verge, sembla 'l pou de una casa particular. Sols empotrats en las parets del claustre, fredas y emblanquinadas, s' hi veuen algúns sepulcres antichs sumament curiosos.

Avants de anarme'n de Solsona, va dirme en-tussiasmada una vehina de aquesta ciutat:

—Prompte tindrém bisbe.

—Ah, si...? Me 'n alegro, —li vaig respondre.

—S' ha obert una suscripció, y aixis que s' reuneixin quaranta mil duros, lo bisbe nou pen-drà possesió del càrrec.

—Quaranta mil duros! —vaig exclamar.—Escolti: ¿no valdria més que se 'ls gastessin en fer una bona fàbrica?

La solsonina al sentirme, després de reflexio-nar un moment, me digué:

—Home!... Casi tè rahò.

**

Las tartanas que fan lo servey entre Solsona y Cardona, inverteixen tres horas en lo viatje.

La carretera, qu' es molt bona, serpenteja à través de un país cubert de boscos, y sembrat de fondaladas. Es molt pintoresch y la cassa per forsa ha de abundarhi.

Baixant sempre en busca de la ribera del Car-doner, se van trobant casas de pagés y rec-torias. Las casas de pagés rodejadas de quin-tanas; las rectorias dominadas per ayrosos campanarets.

En la tartana que 'm transporta no podian faltarhi capelláns. Un d' ells, jove y que sempre mira de regull, porta 'l breviari embolicat ab un periódich carlista.

Fins molt aprop de Cardona no 's deixa la província de Lleyda. Cardona no 's véu fins que s' hi es: en cambi 'l castell que domina la pobla-ció s' ovira de molt lluny.

La riviera del Cardoner, ab sas llencas de hor-tas y ab sas fàbricas totas trapadas de finestras es molt hermosa.

Ja fosquejava quan vaig entrar à la vila que dóna nom al Cardoner. A la llum de la lluna, desde 'l balcó de la fonda situada en la plassa, vaig veure la massa de la iglesia parroquial y la silueta del castell.

Feina per demà —vaig dir al ficarme al llit.

**

Y en efecte, l' endemà després de contemplar los traballs que à la Plassa 's feyan pera cele-brar la festa major, consistents en l' arreglo de un envelat y en tancar una part del espay pera ferhi corre 'l bou, diversió predilecta dels cardonins, vaig visitar la iglesia primer, més tard lo castell y à la tarde las salinas.

La iglesia es gòtica y vella. Las pedras de las portaladas exteriors s' están gastant, presentant en certa manera l' aspecte de aquellas pessetas antiguas que tenen la marca mitj borrada. En l' interior, qu' es espayós, s' hi admirán alguns detalls, entre 'ls quals citaré un altar de taulas pintadas, mitj amagat darrera de un altre de modern.

La comunitat reunida en lo cor cantava mo-nótonament: à la iglesia apenas hi havia una ànima. Se véu que 'ls enfeynats cardonins no están per músicas.

Ab lo cel amenassant pluja y ab unas ratxa-das de vent que cuidavan de girar los paray-guas al revés, vaig pujar al castell. Un soldat de Almansa, previa la venia del governador, me servi de guia à través de la fortalesa. Aquesta es antigua y bastante desmantelada. Grans edi-ficis que no resguardan las murallas s' aixecan ab insolencia en la part superior. ¡Qué mala-ment resistirian los fochs de l' artilleria mo-derna!

OBSERVACIONS Y CONSELLS.



Quan tornin à ser carreras, en lloc de posar un fil à las contrassenyas ¿no seria més elegant posarhi una cinteta?

La torre de la minyona no es més que un tros de la torre del homenatje del antich castell. Amplia de baix, més estreta de dalt y esmotxada, presenta la forma de una de aquestas gorras teresianas que avuy usan los oficiais de infanteria. Qualsevol diria que per las hetxuras van anar à pendre modelo de la torre de la minyona.

Una part dels grans edificis está constituhida per la vella iglesia de tres naus transformada, avuy, per medi de alguns sostres, en magatzem la part inferior y en dormitoris las altas. Encare s' hi conservan dos ostentosos sepulcres de alabastre dels duchs de Cardona. Voltats de graners, de sitjas y de dipòsits d' oli, poden dir los duchs de Cardona que 'ls tenen al rebost.

Si sigués tinent del exèrcit res més demanaria que 'l mando superior de aquest castell. Tindria allí un remadet de cabras que 'm donarian llet abundant, un aixam de gallinas que 'm proporcionarian bon caldo, ous frescos y tendres pollastres. Una part dels fossos la convertiria en hort. A horas perdudas sortiria à cassar los cuñils que crían per aquell espai amurallat. Y ab 26 soldats de guarnició, convertits en 26 criats de aquells que no replican, me consideraria més felis que 'ls poderosos duchs de Cardona en los bons temps de sa major opulencia.

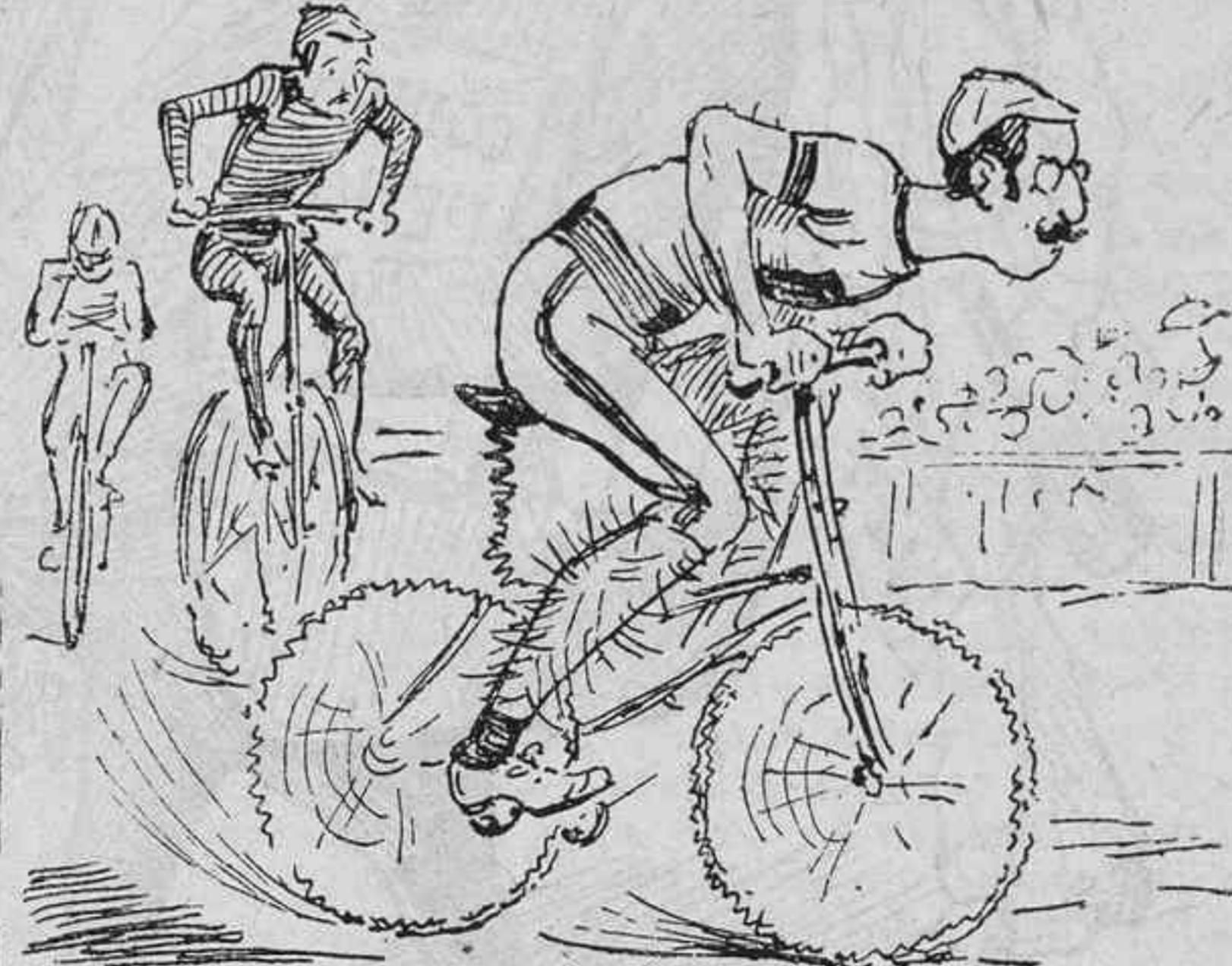
Las salinas constitueixen una maravella de la naturalesa. La gran penya de sal ab jaspis de tots colors té un aspecte fantàstich. L' aigua que allí naix apenas la fon. Per arrancarla son menester las barrinadas.

Y allá surt sal de per tot: en las vessants y à flor de terra.

Actualment se n' está explotant un ample pou en forma de banchs, qu' es tota ella blanca y cristalina. No hi ha més que arrancarla, durla al moli y vèndrela. La que surt bruta 's tira. Los camins de carro, al servey de las salinas, estan engravats de sal. Las barracas dels pochs traballadors ocupats en la explotació tenen las parets de roca de sal. No hi ha necessitat de morter per fer fortas aquellas parets: la mateixa intemperie las solidifica, convertintlas en murallas de una pessa.

Durant la mèva visita 'ls traballadors berenavan. Un d' ells menjava tomátech y per salarlo 'l fregava lleugerament per la paret.

Sense ser ingenier, me sembla que la explota-



En vista de que hi ha joves que ensenyen unas pantorrilas tan peludas que fins fan ruborizar las noyas...



Aconsellém que estableixin una barberia, perque las hi afaytin avants de comensar.

LA CAMPANYA DEL SR. GUALDO.



Bravíssim, Sr. Gualdo; pero ¿no li sembla á vosté que d' aixó de las multas los sofisticadors se 'n riuhen, porque generalment no las pagan y si las pagan aviat se les tornan á guanyar? ¡No seria més práctich posar desseguida 'ls seus noms pels diaris y per las cantonadas?

ció s' efectúa de una manera la més rudimentaria. ¡Quànta riquesa malaguanyada!

Pero la duquesa de Medinaceli, duanya no sols de las salinas, sino de tota la sal qu' en aquella comarca 's descubreixi, no necessita de la sal per viure, y 's veu que no 's preocupa de aumentar los seus cabals. Pero ¿y la vila de Cardona no beneficiaria, per ventura, lo gran moviment á que donaria lloch l' explotació de las salinas en una forma més industrial y més moderna?

¡Ah! Dèu dòna fabas á qui no té caixals. Allá mateix, ab lo nom de Museo, hi ha una especie de botiga en la qual s' hi venen objectes diversos ab sal elaborats. Creus, peras, admetllas, copas, terrossets de sucre, fruytas, etc., etc.

Lo verdader Museo de sal ahonts' ha de veure es á Cardona mateix. Un capellà va invertir la sèva vida elaborant objectes diversos, y 'ls ha deixat reunits, de manera que contemplantlos s' hi passa molt bè l' estona. Impossible sembla que las cristal·litzacions de sal y 'l matisos va-

riats de aquesta sustancia dongan lloch á una varietat tan immensa de objectes.

Cardona mereix una visita de tots los amants de las bellesas naturals.

* *

Al dia següent vaig emprendre la marxa cap á Manresa.

Tota la rivera del Cardoner, especialment en las inmediacions del poble de Suria, està plena de colonies industrials. Per tot arréu las mateixas casas de traballadors ab honors de falansteris y la residencia del amo, rodejada d' hermosos parchs y jardins.

La opulencia al costat de la miseria.

Passant per aquella carretera, més qu' en las poblacions del plà, se comprén qu' existeixi la pavorosa qüestió social.

P. DEL O.

ENTRE PARÉNTESIS.

Ja sé, noyeta pitera,
que ta gueta 's desespera
perque 't vaig sempre da
[vant:

¡bueno, t' aniré darrera!
(Ab un fluvial sonant.)

Que deixi de perseguir
[te],
es impossible del tot,
necessito apropi tenirte,
dia y nit mon amor dirte.
(Pro de passo cobra 'l
[dot.]

Que 't deixi, dius; no pot ser,
sense tú jo 'm moriria,
y ho dich ab lo cor enter,
¡tú deus ésser ma muller!
(Sino, ¿de qué menjaria?)

Si la sogra vol viatjà,
tots los esforços faré
per tornarla fè á quedá,
perque si ab tú se m' en va...
(Ningú 'm pagará 'l café.)

Veyas, doncas, mon amor,
de donar algun consol
á ton humil aymador,
sino vaig y 'm tiro al port.
(Allí pèl mes de juliol.)

Si calmas lo mèu anhel,
abdós ab lo cor roblert
de goig y sens cap recel,
nos arribarém al cel!
(Es á dir, al cel-obert.)

Adieu, donchs, nina pitera;

pensa ab ton sempre constant
y enamorat: Pau Cirera.
P. D.: (Anéume darrera
ab un fluvial sonant.)

A. LLIMONER.

LO DESGRACIAT!

* ¡Logró agarrarme á una róca
y se desprende conmigo!

(BARTRINA.)

¡Ah! si, senyors, si: jo anava á trobar la felicitat, la meva sort anava á sufrir un canvi, se m' assegurava 'l porvenir... pero això desitjas, donchs te fastidiarás. ¡Tal es lo lema de la meva estrella... errante!

No sé si vaig naixer en divendres ni vull saberho: lo que 'm consta y 'ls hi asseguro que soch l' home de més pega que corra sota la capa del cel.

Ja tenia rahó 'l pare: «¡Noy! si no cambias h's de ser un desgraciat, un *pérdis*; un diandre de criatura que no es bona per res, que no pot posar la mà en lloch que no ho esquerri, que no li mano cosa que no ho inverteixi.»

¡Pobre home! y no veya que l' origen de mas desditxas ja venia de molt avants que la mare 'm desocupés.

Diu que li vaig donar un tal mal *embràs* que la infelis va morir lo mateix dia que jo vaig naixer. Va passar nou mesos que anava morta per la terra, tenint á cada punt los desitjos més absurdos que puguin imaginarse. Per convencers de lo que 'ls dich no tindrian més que mirarme 'l cos que sembla una remolatxa per lo vermel·l y un mapa per lo tacat. Afortunadament no me 'n va sortir cap á la cara, que com hi ha mòn, no 'm faltava res més.

Després va venir lo bateig: *xamba* número dos. Me vaig escapar dels brassos de ma padrina y van cullirme mitj estaburnit de l' enrejolat.

De las didas que jo he tingut ni 'ls 'n vull par-

lar perque, *vamos*, si 'ls hi tenia que contar pás per pás lo que jo he sofert no 'm tindrian prou ab una quaresma.

Sápigam no més que quan anava á estudi era 'l xicot que rebia més y 'l que sabia menys; al carrer era 'l toro de gracia entre 'ls mèus companys, y en sent á casa no podia passar sense rompre una cosa ó altra y això 'm proporcionava cada diluvi de *tantos* de part del pare, que mudava la *epidermis* del clatell trescentas vegadas l' any.

Ara, més gran, fins me dono vergonya de dir ho, no hi pogut fer res que no ho hagi esguerrat, no 'm proposo res que no 'm surti al revés.

Un dia 'm va venir á l' enteniment que la rifa havia de resoldre 'l problema; compro un désim y ¡miracle! ensopego la primera. Jo creya tornarme boig, alló era sortir lo sol á mitja nit. ¡Va durar poch m' alegria, va ser ara tres anys que 'l govern va anular aquell sorteig... ¡Volent més sombra!

Si jo ho dich, regirin la humanitat y perdo la closca si troban lo mèu *pendant*.

Si hagués tingut cor y... rals pera proporcionarme una mort una mica decent, ara com ara ja tindria *rot*, vaja, que fora enterrat y consumit; pot ser aixis m' hauria lliurat de la maleïda dissot que 'm persegueix com si li degués un compte.

Ultimament, com los hi anava á dir al comensar, vaig tornar á acariciar alguna esperansa de que la cosa se me 'n anava pèl bon camí... ¡Un altre desengany y del que no crech aixecarme'n més! Y la complicació que m' ha portat

Jo m' anava á casar dintre de poch, estimats lectors, si no ho sabian. No cal dils'hi que m' hi estrellat y per res... per una tonteria.

Ab las mèvas trassas y manyas vaig lograr interesar á una nena (ara no vagin á figurarse una criatura, era una nena ab los seus divuit anys), molt simpàtica, molt caya y ab molts... naps. Diguin si no tinch rahó de pensar que Déu me l' havia destinada... jo que no tinch un céntim.

REMEY CONTRA 'LS CARRILS.



Si va seguint la epidèmia
de desgracias als carrils,
tornarem á las galeras
y així viatjarérem tranquil·ls.

Bueno donchs, ja 'm tenen ab relacions y passant per un futur hereu de un tio millonari que tinch à l' Habana.

Fins aquí, tot al pel: ara vè 'l cas.

Era 'l dia de santa Inés, lo 21 de jener, prou me 'n recordaré mentres visca, la mèva nuvia se deya Inés, y 'ls seus pares havian destinat aqueixa diada per presentarnos oficialment à parents y amichs, y pensin vestés si tirarian la casa por la ventana: ja noya era filla única!..

Per ma part no 'ls diré més, que quinze días avants jo havia passat minuciosa revista per tots los recòns de mas desertas butxacas al objecte de si per una de aquellas inexplicables casualitats m' hi hagués olvidat alguna moneda... pero ja estaven més netas que la roba de bugada; semblava que hi hagués passat un ciclón. ¿Cóm ferho? Jo estava en aquell moment bastant tronadet de roba, y à casa 'l sastre, que fins à la fetxa havia vestit lo meu individuo, no hi podia tornar sense *cum quibus*. Figúrinse que m' havia fet cinch *trajes* y tots los hi debia y l' home estava fet un volcán, joh! y 'l génit que tenia 'l fulano. Per fortuna vaig trobar un amich que estava de *filis* y va portarme, fentme ell fiansa, à casa 'l seu *basté*.

Y ja som en escena, me tenen à casa 'l futur sogre fet un *condà*.

Vaig passar pel davant d' un mirall y los hi juro que la mèva imatje feya goig de debó, (dispensin la inmodestia, que es per no molestar à la gent del ve hinat).

Faria mitj' hora que feyam tercerillas al compàs del piano, anavan encare entrant alguns amichs de la casa en lo saló que tenia ja una animació extraordinaria, jo estava *ubriach* de goig y mitj' marejadot de tant bulicí y presentacions. Experimentava, à pesar de tot, una sensació de benestar, una alegria preveyent lo giro que anava à pender la mèva existencia y la felicitat de trobarme à costat de l' *objecto amado*, que 'm creya suficientment compensat de totes las amarguras passadas.

Ja ho diuhen: los bons ratos duran poch: acabavam de ballar una *mazurka* y acabava també de deixar à la nuvia entre un grupo de sas amigas, quan me sento unes grapas de mosso de l' esquadra damunt l' espatlla: 'm giro, y me topo vis à vis ab lo meu ex-sastre, ab aquell anglés de que los hi he parlat avants.

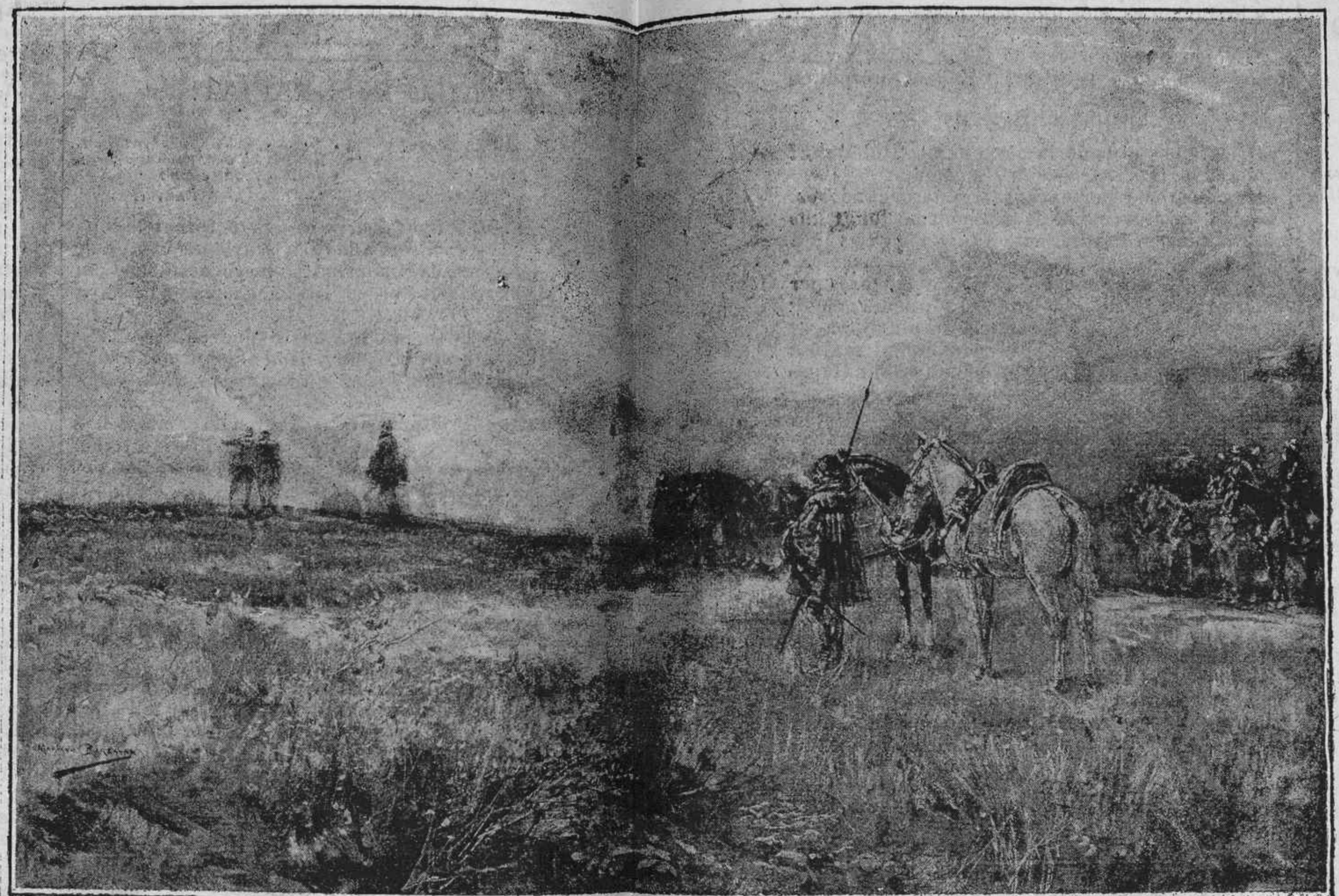
De segur que si jo 'm hagués pogut veure à mi mateix, estava més afusat que un peix estant.

— Per fi 'l trobo —va dirme— aquest cop no 'm escapa; ó cobro ó li moch l' escàndol *hache* devant la reunió y ni respectaré *siquiera* l' amistad que 'm uneix à la familia de aquesta casa.

— Bè home, bè, tot s' arreglará, vaig respondreli com si 'm traguessin las paraulas ab catufols.

— Pot parlar d' arreglos, valent poca vergonya, després de haverme donat una direcció falsa per anar à cobrar los cinch *trajes* que 'm déu y que ab una mica més hi perdo l' ossada.

PÁGINAS ARTÍSTICAS.
GÉNERO MILITAR.



Boceto del quadro UN RECOENXEMENT, per Mariano Barbasan

— Home jo m' hi havia estat à casa d' aquell capità...

— Ja veurás —va comensar à tutejarme— deixat de embolichs y qüèntos y vingan quartos.

La gent comensava à mirarnos.

— Pero sant cristià, li deya jo abaixant la veu, no comprén lo moment inoportú del seu *pedido*? Jo li prometo que aixis que tingui carta del tio no li farán falta...

— ¡Company! si tothom ho fés com tu, faria un remat d' anys que fora al *canyet*. Nada vull cobrar y s' ha acabat —va cridar com si 's trobés al torín.

— Vostè es un indecent, un miserable!...

Més valdria que m' ho hagués callat: me vaig sentir pel damunt tal raig de tantos, que semblava que refessin un matalàs. ¡Redeu! quin punyo tenia aquell *mano*. Apreto à corre y .

Crech que un dia d' aquests se celebrarà un judici oral .. Res, corrent com un desesperat pel carrer, vaig tombá una pobre vella sota las rodas del tranvia y fa tres mesos que gemego *engallat* en lo pati de la *gardunya*.

ANDRESILLO.

Garcia Moreno, responen perfectament al seu objecte, ja evitant al lector la consulta de multitud d' obres, ja despertant l' atenció y contribuïnt à que 's fixi en los diversos aspectos de algunas qüestions de las més debatudas é interessants.

RATA SABIA.

AL PEU DEL REIXAT.

NOCTURNO.

Plovia à bots y barrals: los carrers semblavan rieras: no eran prou las clavegueras: dels terrats sols las canals inundavan las aceras.

A estonas brunzia 'l vent trencant vidres y cortinas, y testos de clavellinas al carré llensant furient de las finestras vehinas.

De viu color may pintat, recorria 'l llamp l' espay tot fent dibuixos, que may humana pensa han marcat, y sols mirarlos fa esglay.

Als llamps seguian mil trons que 'l eco prest repetia ab molta més valentia, per tots los quatre cantons de la ciutat que dormia.

Mes en tant que resonavan los elements en esclat, al peu de fursut reixat dos jovencels festejavan ab tota tranquilitat.

De prompte, com per encant, pe 'l cap de-munt del carré un bulto n' aparegué, que, com qui à algú va buscant, s' acosta sense dir ré.

Fins al reixat s' acosta 'hont los galans sens cap por parlavan de son amor: més la dama 'l veu y ... ¡Ah! llença un crit desgarrador.

Mes lo galán qu' es valent y li agrada la *jarana*, se 'm treu una *sevillana* de las que tallan lo vent, y ab la vista al bulto acana.

— ¡Atras! diu: ¡en aquest' hora què busqueu ab tal resguard? 'L bulto diu:—Dèu los guart... ¡Vinch buscant la llevadora, puig la dona 'm va de part!

LLUIS MILLÀ.

LLIBRES.

EL DERECHO INTERNACIONAL CODIFICADO Y SU SANCIÓN JURÍDICA, por M. Pasquale Fiore, professor de Dret comparat de la Universitat de Nàpols: versió castellana anotada y aumentada per don A. Garcia Moreno.

Pocas publicacions tenen tant lo dò de la oportunitat com en los moments presents la de la notabilissima obra del professor napolità.

Amenassada la pau europea y deguent ser la lluya de tan colossal importancia y de trascendència tanta la solució del conflicte, siga 'l que siga l' èxit de la guerra, es innegable la utilitat de una obra en que, com en aquesta, se reuneixin y exposau en forma sistemática 'ls principis juridich-internacionals que deuen regir totes las relacions dels pobles, lo mateix en temps de pau que durant la guerra, lo mateix dels beligerants que dels neutrals, lo mateix entre 'ls governs que entre aquests y 'ls particulars.

Respecte à las ampliacions y comentaris posats à cada article de la versió castellana pel senyor



ROMEA.

Cap novedat d' importància. S' anuncia pera la senmana pròxima l' estreno de *L' Agulla*, obra pòstuma del lloreat escriptor Sr. Briz.

TIVOLI.

Puesto ya un pie en el estribo... la companyia Cereceda està donant las derreras funcions aplicantlas casi totas à beneficis. La despedida sembla que tindrà lloc diumenje.

NOVEDATS.

Lo tirador Nin y la sèva senyora son dugas notabilitats. D' ell pot ben bè dirse qu' es lo Guillém Tell espanyol: los blancos que fa, las bolas que treu à tiros dels llabis, del cap y del pit de la sèva senyora, son un espectacle que admira y fa feresa. Aixó ell: ella no es tan notable com à tiradora; pero à valenta en aguantar blancos perillós, no hi ha qui la guanyi. Potser té més mérit ella esperant la bala qu' ell disparant.

La impressió que causa aquest matrimoni ab los seus arriscats exercicis queda condensada ab una frasse que vaig sentir à una senyora.

—Ay! —deya verdaderament esgarifada:— ¡Dèu me 'n guard de posarme al lloc d' ella! A cada moment tindria pòr de deixar viudo al meu marit!...

ELDORADO.

¡Bona companyia!

La troupe que capitaneja 'l veterano Mesejo no es un conjunt de notabilitats d' aquelles que necessitan lo concurs del bombo: es una reunió d' artistas discrets, inteligents, que saben perfectament lo que portan entre mans y que deixaran de segur ben plantat lo pabelló, després d' haver omplert la caixa de la empresa.

Lo senyor Mesejo es un artista inclassificable: es d' aquells que saben fer *cosas*, moltes *cosas*, y contant ab aquest poderós recurs, vens totes las dificultats y lluheix y dónarelléu à tots los papers.

Entre 'ls demés individuos del sexo fort — apart del senyor Palmada, qu' es prou conegut perque tinguèm necessitat de parlar dels seus mèrits — sobressurt lo senyor Cerbón per la precisió que imprimeix als seus papers y la graciosa natura-litat ab que trepitja la escena.

Entre las senyoras, la Pastor, la Pino y la senyoreta Mesejo, molt joveneta, pero ab una frescura y un desembràs que enamoran.

Fins ara 'l seu caball de batalla ha sigut *El monaguillo*, una sarsueleta lleugera, ab quatre números de música bastante acceptables y uns quants xistes ben aplicats, que ha obtingut un èxit assombrós y —cal dirlo— merescut.

Molts han atribuït los aplausos que la sarsueleta alcansa à la bondat de la obra: estan equivocats. *El monaguillo* es bonich, té algunes situacions, presenta un llenguatje xispejant .. tot lo que vulguin; pero 'l secret del seu gran èxit està en la execució perfecta è inimitable que li ha donat la companyia del *Eldorado*.

En Mesejo fent d' agutzil, la sèva filla en lo

paper de protagonista y més que ningù en Cerbón, desempenyant d' aquell modo admirable lo paper de jove apocat, converteixen en obra mestra lo que no es més que una pessa bastant regulareta.

Si volen riure, y riure de veras, vajan à veure *El monaguillo*, es à dir, vajan à véurehi en Cerbón.

CIRCO EQUESTRE.

Dissapte s' estrena la pantomima titulada *El milagro de la Virgen de la Paloma*.

L' espectacle perteneix al gènero candoròs. Lo bisbe de Barcelona podria molt bè donar uns quants días d' indulgència à tots los que van à véurel.

Figúrinse uns amors idilichs, perturbats per un adorador desdenyat que jura apoderarse d' *ella* y venjarse d' *ell*; figúrinse un pinxo, pagat per matar à *ell* y que equivocadament mata à aquell qui l' ha pagat; figúrinse un tribunal que condemna à mort à un innocent, y figúrinse per fi una Mare de Déu que en lo moment en que la cosa està més apurada, desfà l' error del tribunal, lo culpable es descubert, l' innocent es posat en llibertat, los dos enamorats poden casar-se y ... *triunfa la virtud* mentres surt la reyna ab lo princep d' Asturias à bras, pera donar las gracies à la Verje y assistir à las entusiastas expansions del poble.

En la pantomima hi ha balls y repicament de castanyolas, una carretel-la ab quatre caballs y fins una escolania, que canta barrejada ab l' orquesta pera donar més solemnitat à certs passatges.

Un milagro de la Virgen de la Paloma no es la pantomima més viable que s' ha posat al Circo. La nit del estreno fou, ab tot, bastant aplaudida. Crech formalment que si s' hagués estrenat en l' any 1830 hauria fet un gran espatéch y hauria sigut l' aconteixement de la temporada.

N. N. N.

AMOR D' UN FONDISTA.

Un fondista jo coneix
que no ha passat desengany,
y qu' es bastant alt y sech
y que té prop de trent' anys.

Arrimat sempre als fogóns
no s' ha tuydat may de donas,
y com no ha sofert passions
tampoch sab quinas son bonas.

Fa algún temps vegé una nena
que viu davant de la fonda,
bastant pitera y morena,
y de llavors que la ronda.

Son nom va sentir un dia
mentres ne rostia un ànech,
y va dir plé d' alegria:

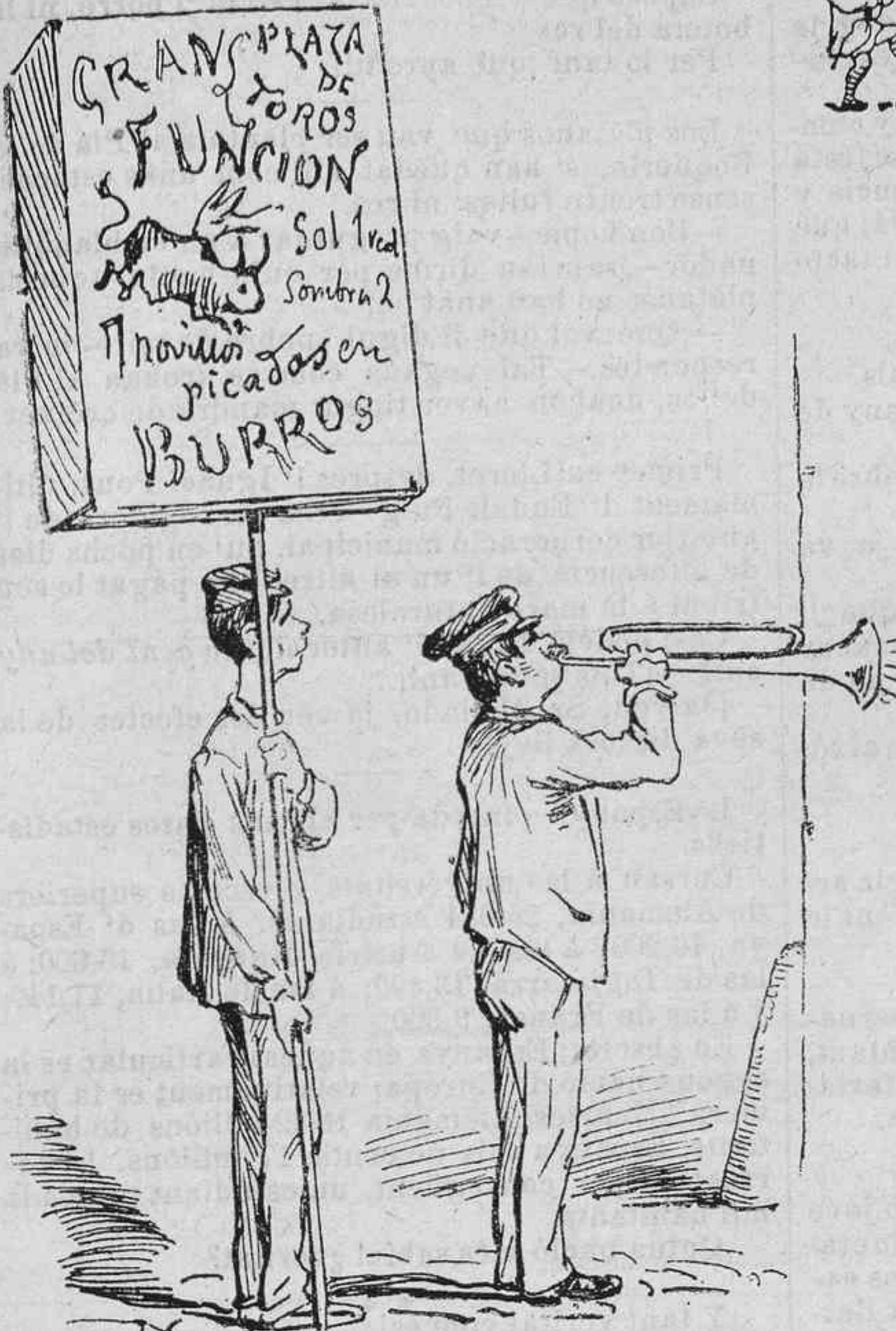
—Tinch la paella pèl mànech.

Y com ja sentia amor
creixian sas ilusions,
sentint més foix en son cor
que no pás dintre 'ls fogóns.

Y seguitne sa taleya
de vigilar no 's cansava
pera observar si la veya
quan ella del pis baixava.

Pochs días després veié
que sos ulls se 'l van mirar,

BARCELONA XICA.



— Treteté! trereteté!
Vajin avuy á la plasa,
que s' hi fará una funció
molt divertida y molt maca ...

y entussiasmantse digué:

— ¡Qué dols déu sé aquest menjar!

Mil pensaments són cap feya
de tant que ja la estimava,
y sols al pensar somreya
ab lo goig que li esperava.

Per fi un vespre plé d' amor
en lo carrer van trobarse,
y ell content obrintli 'l cor
li va parlar de casarse.

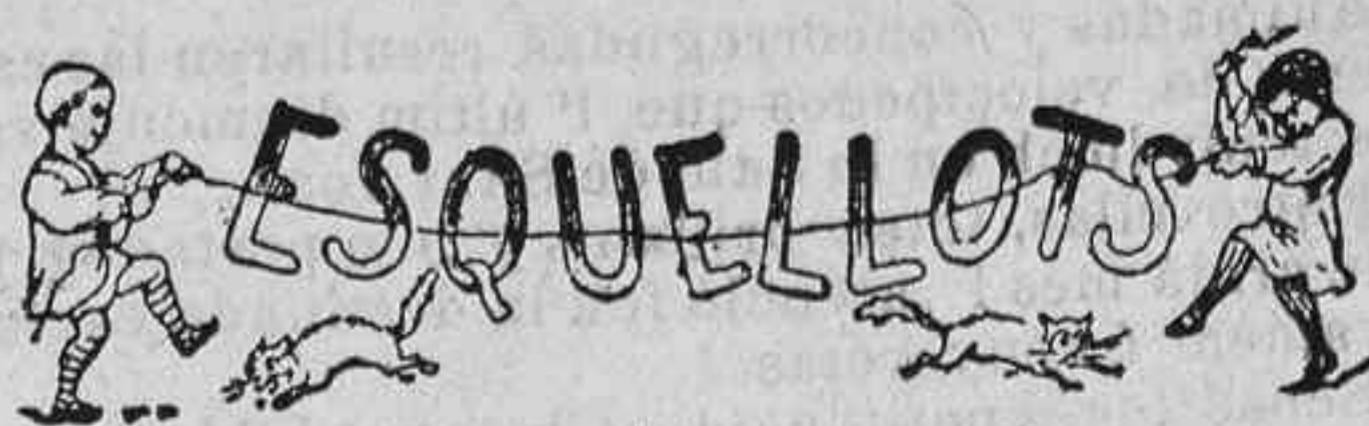
A lo que sens meditá
tal sorpresa inesperada
la nena li contestá:

— Dispensi, ja soch casada.

Se quedá 'l pobre fondista
ab un pam de nas, plantat,
y murmurant ab véu trista:

— Ara si que hi fet salat.

M. GARDÓ FERRER.



Estém deixats de la mà de Déu.

Després de las inundacions, las grans desgracias en los ferrocarrils.

Lo xoch ocorregut á Quintanilleja, á curta distancia de Burgos, ab sas numerosas desgracias, ha produhit un efecte desconsolador, no sols per las desgracias que ha causat, sino per la convicció que te tothom de que las empresas de ferrocarrils, se cuydan tant de la vida dels passatjers, com del emperador de la Xina.

Lo servey se fa en las condicions més deplorables.

S' usa un material inverossimil, atro-tinat, dolent, inservible.

Y 'l personal escás y mal retribuhit.

¡A Espanya havia de ser, que las empresas de ferrocarril fessen anyoradis l' antich sistema de las galeras aceleradas!

* *

L' únic servey que cumplen ab la major exactitud las empresas ferrocarrileras, es lo pago puntual dels honoraris als individuos que forman part del consell de administració.

Homes politichs de influencia en sa majoria, entenen tant ells en ferrocarrils, com un servidor de vostés en dir missa.

Tota la sèva feyna 's reduheix á parar la mà cada fi de mes.

Y á fe 'ls ulls grossos apenas ocorre una desgracia.

¿No seria ja ocasió de que despès de tants xochs de trens, hi hagués un topetón solemne del país contra aquests politichs que ab tant descaro se resignan al trist paper de aguantar la capa?

Ja van tornant las familias que han passat l' estiu á fora.

Al mateix temps qu' elles, tornan los pardals que havian anat á estiuhejar als paratges frescos.

Los pardals, sobre tot los de Barcelona, son tan susceptibles d' educació, que han anat adquirint las costums de la bona societat.

Apenas l' estiu deixa sentir los seus ardors, se 'n van al camp. Y més felissos que 'ls homes, fan lo viatje rápidament, á cops d' ala, y sense exposarse á fracassos ni accidents de ferrocarril.

* *

Al tornar á Barcelona, la sèva primera visita es pels plátanos de davant del Liceo.

Allá van á veure si s' obra l' abono... ó si 'ls contractan.

Y ademés, com son tan sociables, ells ja saben que per allá á una hora ó altre passa tot Barcelona, y acuden per saludar als barcelonins.

Los quals, per mica que 's descuidin, ¡pata-paf! ja tenen la targeta de un pardal enganxada sobre del sombrero.

Los pardals, desde que estiuhejan, gastan targeta.

Animadas y concorregudas resultaren las carreras de velocipedos que l'últim diumenge van tenir lloch en lo Saló de Sant Joan.

Entre elles, totes brillants y ben portadas, la que cridá més l'atenció fou la destinada exclusivament a senyoretas.

Sense l'més petit incident desagradable y cumplintse ab tota regularetat lo programa, la festa terminá entre 'ls aplausos de la concurrencia y las felicitacions a la comissió organisadora, que mereix realment un vot de gracias pèl seu tacto y bona voluntat.

En una de las últimas sessions municipals.

Un regidor que sol distingir-se per l'afany de ficar basa en tot:

—Demano que aquest dictamen quedi sobre la taula.

Lo Sr. Tort y Martorell:—No pot ser: ja va quedarhi la senmana passada.

Lo regidor aquell:—Precisament perque l'company que la senmana passada va demanar que hi quedés no 's troba aquí present, ha de continuarhi. Lo reglament ho prescriu.

Lo Sr. Tort:—Lo reglament no diu res de això.

—Sí, senyor.

—A veure, ensenyimho.

—Vaya si li ensenyaré!...

Y comensa a buscar, a girar fulls y a llegir articles. Per últim se convens de qu'està fent lo burro com de costüm, y diu:

—Es veritat: lo reglament no diu res.

Sembla que 'ls veïns del carrer del Gobernador, plens de admiració pèl seu representant, després de obsequiarlo ab un dinar a cal Afarta-pobres, als postres li regalarán una planxa.

A fi de fer coneixe 'ls seus adelantos, lo jove pianista Sr. Malats, pensionat pèl nostre Ajuntament, doná fa pochs días un concert en los salons de la sucursal que la casa Erard té a Barcelona.

Lo senyor Malats es un verdader temperament, un artista en tota la extensió de la paraula. Tant en lo trio de Beethoven—que tocá acompañat pels Srs. Sánchez y Garcia—com en lo capriccio de Scarlatti, com en la berceuse de Chopin, ratllá a gran altura y demostrá l'exquisit gust que domina en lo Conservatori de Paris, del qual es deixeble lo Sr. Malats.

Després tocá pessas de Beriot, Godard y Saint-Saens, y per fi la Serenata andaluza, composició seva, plena de gracia y moviment, que fou molt celebrada.

Esperém que no serà aquesta la última vaga que l'Sr. Malats ns proporcioni vetlladas tan hermosas y agradables. Aquest es lo nostre desitj, com també l' de totes las personas que van tenir la satisfacció de assistir al concert de la sucursal Erard.

Dóna compte *La Renaixensa* del projecte que tenen alguns artistas de constituir una nova associació que pendrá l'nom de *La Casa Payral*.

«Lo local, diu *La Renaixensa*, qu'es un pis d'una travessia del carrer Condal, segóns nostres informes, s'està convertint en l'interior d'una casa de pagès ben a la catalana, sobre tot lo lloch ahont se celebraran las sentadas, que ha sigut transformat en una cuyna de las més caracteristicas, ab la xamaneya de campana, es-

con y demés moblatje y ab las parets d'un tó de color apropiat.»

Suposo que no! faltara res: ni 'l porró, ni la boteta del rec...

Per lo tant que aprofiti!

Los plátanos que van ser plantats al Pla de la Boqueria, s'han quedat allí com unas estacas, sense treure fullas, ni res.

—Bon home—vaig preguntar a un emblanquidor—¿sabriau dirme per quin motiu aquests plátanos no han anat bé?

—¡Qué vol que li digui, pobre de mi!—m'va respondre.—Tal vegada com se troben al Pla delós, deuen haver tingut mandra de créixer.

Primer en Lloret, després l'Ignasi Pous, últimament l'Eudalt Puig. Tres ex regidors de l'anterior corporació municipal, qu'en pochs días de diferencia de l'un al altre, han pagat lo seu tribut a la mare naturalesa.

Casi podém dir ab l'autor de *La gent del any vuit*:—Tots se 'n van!...

¡Ja veu, Sr. Mellado, ja veu los efectes de la seva ditxosa llei!

L'Espanya pintada per algúns datos estadístichs.

Cursan a las universitats y escolas superiors de Alemania, 25,084 estudiantes. A las d'Espanya, 16,200; a las de Austria Hungria, 13,600; a las de Inglaterra, 13,400; a las de Italia, 11,140, y a las de Fransa, 9,300.

En absolut, Espanya en aquest particular es la segona nació de Europa; relativament es la primera. Mentre Alemania té 42 milions de habitants, Espanya sols ne conta 17 milions. Li correspon, per consegüent, un estudiant per cada mil habitants.

¡Quina nació més sabia! ¿veritat?

* * *

¡Y tant veritat com es!

D'Espanya pot dirse qu'en aquest punt s'hi fa més sabia que rica.

Y encare si ho miravam bé, trobariam que la majoria dels joves que estudian, ho fan més per vanitat que pèl desitj de ferse sabis.

Y aixís aném tant bé.

Las universitats plenes y 'ls camps per cultivar.

Molts batxillers y molts pobres.

Molts doctors y molta miseria.

¡Pobra Espanya!

Convocatoria.

La dirigeixo als estimats colaboradors de la ESQUELLA DE LA TORRATXA. A tots ells se 'ls participa que tenim ja bastant adelantats los traballs per la confecció del Almanach correspondent al pròxim any de 1892, per qual motiu se 'ls invita a pèndrehi part

Fins al dia dotze del actual octubre, rebrém ab agrahiment los originals, en prosa ó en vers, que se serveixin enviarnos al indicat objecte.

Y gracias anticipadas.

L'altre dia duyan a un subjecte pres, acusat de una gran estafa.

Al trasladarlo a Sant Gayetano, va alegar que tenia molta gana, li permeteren pujar a una fonda, allí s'atipá fins que 'n tingué prou, y després de pagar lo gasto—en qual ocasió se tra-

¿ ARTISTAS ?



Vistos del modo que vulgan,
mirats per qualsevol part,
han de sè artistas per forsa
perque estan arreglant l' art.

gué una grossa suma de la butxaca — s' evaporá y no se l' ha vist més.

Máxima:—No hi ha ningú més lleuger que un home tip y ben carregat de diners.

* * * A conseqüencia de aquesta miraculosa evaportació, ha rebut las dimissorias lo segón comandant de la guardia municipal, Sr. Canut.

—Está muy posat en orden—deya un guardia municipal.—El segundo comandante, cuando entró en el cuerpo, ya tenía el canuto pera possarhi la llicencia.

Los alumnos de francés del Institut, à conseqüencia de no sé quin cambi de catedràtichs, se troban que havent estudiad lo primer curs de aquesta assignatura ab una gramàtica, haurán d' estudiar lo segón ab una gramàtica distinta.

Tot per l' abús que s' ha introduhit de que cada mestre tinga 'l seu llibre y de que cada alumno vinga obligat à adquirir lo llibre del seu mestre correspondent, moltes vegadas à doble, triple y quadruple valor de lo que hauria de tenir, dadas las condicions materials de la edició.

Y aixis va la ensenyansa oficial.

* * * Los catedràtichs no s' contentan ab lo sou que percibeixen.

Son catedràtichs y son, ademés, editors de llibres de adquisició obligatoria.

¡Qué bè aniria tot, si l' afició que tenen à la ensenyansa pogués competir ab la afició que demostren tenir als cum-quibus!

Espanya está à punt de conquistar à Fransa.

La senmana passada mencionavam los grans progressos que realisa l' afició als toros.

Avuy podém senyalar una nova tendencia espanyola.

Tal es lo propòsit que té l' Ajuntament de París de introduhir en aquella capital l' institució del serenos.

Usarán, com los de aquí, fanal y xusso.

Unicament, per donar una proba de consideració à la natural aliada de Fransa, en lloch de capot portarán rus.

Vaig llegir aquest dia en un periódich que la invenció de la batuta es relativament moderna.

Lo compositor Lulli, cansat de marcar lo compass valentse del pèu, sigué 'l primer que usà un bastó, ab lo qual picava à terra.

Lo bastó de Lulli es, pot dirse, 'l pare natural de la batuta.

* * * Per cert que Lulli, en un moment d' entusiasme artistich, va darse un fort cop de bastó al pèu. Y havent descuydat curarse'l, se li gangrena, y à conseqüencia de la gangrena, sucumbí.

Qui havia de creure que la batuta, la paci-

fica ordenadora de l' armonia musical havia d' entrar al mon causant una víctima! ¡Qui havia de creure que aquesta víctima seria 'l mateix inventor d' ella!

Lulli pot posar-se al costat de Franklin, inventor del para-llamps, y al costat del monjo Shwartz, inventor de la pòlvora. Tots ells van sucumbir, matant als seus mateixos pares.

Los periodistas de Madrid al tractar de socorre als damnificats per les inundacions de Consuegra y Almeria van dir que farian miracles.

Y n' han fet. Miracles de activitat y de zel.

L' únic que no 'ls ha sigut possible realisar ha sigut un d' especial que s' anunciava ab lo titul de *La resurrección del Salvador*.

¿Saben en qué consistia?

En fer tornar á torejar á Salvador Sánchez (a) Frascuelo.

Frascuelo 'ls ha dit que ho sentia molt, que com á torero estava ben mort, y que havia fet la resolució de mirar los toros desde la barrera.

Està vist. En los temps de escepticisme y de impietat qu' hem alcansat, *la resurrección de Salvador* es impossible.

A conseqüencia de perduas á la Bolsa y dels conseqüents disgustos, un coneigut meu ha quedat trist, abatut, sense gana, completament anèmic.

Lo metje li deya aquest dia:

—Vosté lo que ha de fer es anarse'n á pendre las aiguas del ferro.

FILLAS D' EVA.



Fot. Székely — Viena.

Ab aquest tremendo vano
¿qué 's proposa? ¿qué pretén?
¡refrescar als que la miran
ó avivar los fochs qu' encén?

Y ell va respondre:

—Las del ferro no 'm farán res, senyor doctor. Las úniques que m' anirian bé serian las de la plata, y encare millor las del or.



¡Santa ignorancia!

La senyora de 'n Fidel, que té ja tres nenes, acaba de desocupar de la quarta y 's troba partera al llit.

—¡Pobra mama! ¡Quina desgracia! —exclama la més grandeta. —Cada vegada que 'ns portan una germaneta de París se posa malalta.

Ja fa algún temps que 'l doctor Arnau se dedica á fer versos.

—¿Pero á qué vé ara aquesta afició? —li pregunten en una tertulia. —Sembla que 'ls versos y la medicina fins se donan castanyas.

—¡Qué volen que 'ls hi diga! Faig versos per afició, per entretenirme, en fi, per matá 'l temps.

—¡Caramba!... ¡Per matá 'l temps!... ¿Y no li bastan per ventura 'ls seus clients?

En una tertulia s' està parlant d' edat entre senyoras algún tant madurases.

—Una servidora —diu una d' elles— va neixer lo dia 29 de febrer.

—¡Quina sort va tenir!...

—¿Per qué?

—Perque havent nascut en tal dia, cinc anys n' hi fan un no més.

Un gimnasta de un circo, notable per la seva forsa herculea, compareix com acusat davant del tribunal.

Lo president li diu:

—¿Que no té qui 'l defensi?

—No, senyor president, ni falta que 'm fá.

—¿Y aixó, cóm es?

—Jo sol me basto y sobro.. O sino, que traxí algú de tocarme un fil de roba.



À LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NUMERO.

1. XARADA 1.^a — *Ca-mi-se-ria*.
2. ID. 2.^a — *Ga-rri-gos*.
3. ENDEVINALLA. — *Lo fondo*.
4. ANAGRAMA. — *A m-Ma*.
5. TRENCACLOSCAS. — *La vaquera de la piga rossa*.
6. LOGOGRIFO NUMÉRICH. — *Llobregat*.
7. GEROGLÍFICH. — *La primera pecadora va ser Eva*.

LÓPEZ-EDITOR. Llibreria Espanyola. Rambla del Mitj, número 20, Barcelona.—Correu-Apartat, N.º 2.



¡¡JA HA SORTIT!! ¡¡JA HA SORTIT!!

2.ª edició
de la obra de gran èxit
DE
C. GUMÀ

¿Quina dona vol vosté?

Ilustració de M. MOLINÉ.

Preu 2 ralets.

Obra nueva de EDUARDO LÓPEZ BAGO

CARNE IMPORTADA

(COSTUMBRES DE BUENOS AIRES)

NOVELA MÉDICO-SOCIAL CON EL RETRATO DEL AUTOR

Un tomo en 8.º, Ptas. 3.

E. Ceballos Quintana

LOS DRAMAS
DE LA CORTE

Un tomo 8.º con cubierta al cromo, Ptas. 1.

Circasiano Desilovo

EL DENGUE
MANUAL
DEL JUEGO DEL TRESILLO
Un tomo 8.º, Ptas. 2.

Jorge Isaacs

MARÍA
NOVELA AMERICANA
Un tomo 16.º, Ptas. 1.

Martínez Barrionuevo

JUANELA
NOVELA ESPAÑOLA
Un tomo 8.º, Ptas. 3.

EMILIO SOUVESTRE

EL MUNDO TAL CUAL SERÁ EL AÑO 3,000

Un tomo en 4.º, ilustrado, Ptas. 4.

M. FIGUEROLA Y ALDROFEU

MEMORIAS DE UN POLISSON

Humorada en vers, ilustrada per M. MOLINÉ. — Preu 1 ralet.

EUGENIO ANTONIO FLORES

TRATA DE BLANCAS

NOVELA SOCIAL

Un tomo en 8.º, Ptas. 3.

MARTÍNEZ BARRIONUEVO

UN LIBRO FUNESTO

(Pequeñeces... del P. COLOMA)

Un tomo en 8.º, Ptas. 1.

DE PURA SANGRE

NOVELA ESPAÑOLA

Un tomo en 8.º, Ptas. 3'50.

Avis interessant

Està en preparació **L' ALMANACH**

LA ESQUELLA DE LA TORRATXA

PERA 1892

NOTA.—Totnom que vulga adquirir qualsevol de ditas obres, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, e bò en sellos de franqueig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá á volta de correu franca de port. No respondrem de extravios, no remetent ademès 3 rals pèl certificat. Als corresponents de la casa se li otorgan rebaixas.



XARADAS.

I.

À CUPIDO.

Vina aquí Cupido,
acóstat un xich
y escóltam un rato
lo que 't vaig à dí;
tú qu' ets tan simpàtich,
tan maco y *pillin*,
que la sabs més llarga
que un ferrocarril,
dos vull dá un encárrerch
que si 'l vols cumplir
jo juro pagartel...
ab un *gos petit*

Ves tan prompte pugas
allá prop del riu,
veurás un gran *prima*
molt gran y bonich,
si tens sed, demana
un *tersa* de ví;
la casa rodeijas
y quan un llarch fil
de una finestreta
veurás penjá, allí
reposas un rato,
ne fas un de prim,
després dos vesteixes
ó sense vestir,
aqueell fil estiras
y 't veurás venir
de seda una escala:
llavors sens permís
t' hi enfilas y prompte
fas un gran suspir,
veuras una nena
dormida en son llit,
despértala prompte
no sent llarch de dits.
De cap *total* rebre
cap *pó* has de tenir,
y aixís que 'ls ulls obri
li dius desseguit
que dormi tranquila,
que no pensi ab mí,
perqué van tirarme
tronca avall ahir.

J. STARAMSA.

II.

Consonant es la *primera*,
dos es nota musical
y per sobre 'l mar la barca
veurás corre ab la *total*.

A GIBERT.

ANAGRAMA.

—Digas al Sr. *Total*
que de aquells *total* que té
y dels anells, l' *argenté*
sols dona un duro y un ral.

TRENCA-CLOSCAS.

D. ALBERT LOPEZ TOM.

LEÓN.

Formar ab aquestas lletras lo títul de una comèdia catalana.
JORSONA.

MUDANSA.

Que las quas de *Total*
son per qui no tot ab res...
caborias de D. Marsal
que á mí no 'm fan pas lo pes.
DIUENYE BARTROLÀ.

LOGOGRIFO NUMERICH.

- 5.—Vocal
- 1 2 —Carrer de Barcelona.
- 5 6 2.— " " "
- 6 6 3 5.— " " "
- 1 7 6 6 7.— " " "
- 4 2 1 5 6 6.— " " "
- 1 2 3 4 5 6 7.— Població catalana.
- 1 7 1 2 5 6.— " " "
- 1 2 3 4 7.— " " "
- 6 5 6 7.— Nom de dona.
- 4 7 4.— Un peix.
- 4 3.— Nota musical.
- 4.—Consonant.

J. T. ANGUILA.

GEROGLIFICH.



J. CASADEVALL MULLERAS.

ESCENAS DE CAFÉ.



Mentre ell llegeix lo diari,
assentat com un rectó,
ella mira á un que la mira
y... endavant la professió.

BARCELONA:

Impronta de Lluís Tasso, Arch del Teatro, 21 y 23.